



Avis d'Appel d'Offres

15 SEPT 2023

APPEL D'OFFRES INTERNATIONAL OUVERT N°001/AOIO/MINADER/PADFA II/CSPM/2023 DU 15 SEPT 2023 RELATIF À LA RÉALISATION DES TRAVAUX DE CONSTRUCTION DE SEPT (07) NOUVEAUX BÂTIMENTS DE STOCKAGE DE RIZ AVEC BLOCS DE LATRINES DE DEUX (02) CABINES DANS LA RÉGION DE L'EXTRÊME-NORD, EN QUATRE (04) LOTS, POUR LE COMPTE DU PADFA II.

**1) Contexte :** Le Gouvernement du Cameroun a obtenu du Fonds International de Développement Agricole (FIDA) un financement dont il envisage de faire partiellement usage pour couvrir la réalisation des présents travaux. L'utilisation de fonds du FIDA est soumise à l'approbation de ce dernier, selon les modalités et conditions que prévoit l'accord de financement et conformément aux règles, politiques et procédures du FIDA. Le FIDA et ses représentants, mandataires et fonctionnaires sont dégagés de toute responsabilité concernant les actions en justice, procédures, réclamations, demandes, pertes et obligations en tout genre et de toute nature qu'une quelconque partie invoquerait dans le cadre du **Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles – Phase II (PADFA II)**.

Le PADFA II envisage d'utiliser une partie de ce crédit pour effectuer des paiements éligibles au titre du Marché « **relatif à la réalisation des travaux de construction de sept (07) nouveaux bâtiments de stockage de riz avec blocs de latrines de deux (02) cabines dans la Région de l'Extrême-Nord, en quatre (04) lots, pour le compte du PADFA II** »

**2) Consistance des travaux : Lot 1, 2, 3, 4 :** Chaque site sera constitué d'un magasin de stockage de production ou de semences, des infrastructures annexes (Hangar, bloc toilette, bloc administratif et aire de séchage), assainissement et VRD.

Les corps d'état qui font objet de réalisation sont :

LOT 100 : TRAVAUX PRÉLIMINAIRES ;	LOT 600 : ÉLECTRICITÉ ;
LOT 200 : FONDATIONS ;	LOT 700 : ENDUIT ET REVÊTEMENT ;
LOT 300 : MAÇONNERIE ET ÉLÉVATION ;	LOT 800 : PEINTURE ;
LOT 400 : CHARPENTE, COUVERTURE ET PLAFONDS ;	LOT 900 : ASSAINISSEMENT ET VRD ;
LOT 500 : MENUISERIE ALU, BOIS ET MÉTALLIQUE	LOT 1000 : PRISE EN COMPTE DE L'ASPECT ENVIRONNEMENTAL

**3) Participation :** L'Appel d'Offres est ouvert à quiconque souhaite y participer, pourvu qu'il remplisse les conditions requises. Sous réserve des restrictions énoncées dans le Dossier d'Appel d'Offres, les soumissionnaires habilités peuvent s'associer à d'autres soumissionnaires afin d'être mieux à même de réaliser l'ensemble des travaux.

**4) Allotissement :** Les travaux, ainsi que le ou les marchés qui devraient être attribués sont répartis en (04) quatre lots tel que présentés dans le tableau ci-dessous.

LOTS	COOPERATIVES BÉNÉFICIAIRES	LOCALITÉS
<b>Lot 1 :</b> Travaux de construction de deux (02) magasins de stockage, dont un magasin de stockage de semences de riz d'une capacité de 100 tonnes (MS_S 1) dans la localité de Doumka et un magasin de stockage du paddy d'une capacité de 300 tonnes (MSP 2) dans la localité de Lheke ; Arrondissement de Yagoua, Département du Mayo- Danay, Région de l' Extrême-Nord.	DJOKDJAFNA	Yagoua/Doumka
	KAIKARA	Yagoua/Lheké
<b>Lot 2 :</b> Travaux de construction de deux (02) magasins de stockage de riz paddy, dont un magasin d'une capacité de 500 tonnes (MS_P 3) dans la localité de Touloum et un magasin d'une capacité de 100 tonnes (MS_P1) dans la localité de Foua-kapbuo ; Départements du Mayo-Kani et du Mayo-Danay, Région de L'Extrême-Nord	PRPAP	Touloum
	BARACK OBAMA	Yagoua/Foua-Kapbuo
<b>Lot 3 :</b> Travaux de construction d'un (01) magasin de stockage de riz paddy de capacité de 300 tonnes (MS-P2) dans la localité de Kikai, Arrondissement de Kikai, Département du Mayo-Danay, Région de L'Extrême-Nord	PROSAK	Kikai
<b>Lot 4 :</b> Travaux de construction de deux (02) magasins de stockage, dont un magasin de stockage de semences de riz d'une capacité de 300 tonnes (MS-S2) dans la localité de Kaou et un magasin de stockage de riz paddy d'une capacité 100 tonnes (MS-P1) dans la localité de Hiri, Arrondissement de Vélé, Département du Mayo -Danay, Région de l' Extrême-Nord	TAPAÏTOUAYA SEMENCIERE	Vélé/Kaou
	TAPAÏTOUAYA DE YAHLOCKA	Vélé/Hiri

**NB :** Un soumissionnaire ne peut être adjudicataire de plus d'un lot.

**Acquisition du Dossier d'Appel d'Offres :** Les soumissionnaires désireux de présenter une offre devront se procurer le Dossier d'Appel d'Offres dès publication du présent avis, contre présentation d'un reçu de versement d'une somme non remboursable, de **Deux cent mille (200 000) Francs CFA**. La méthode de paiement sera en **espèce, dans le Compte de l'ARMP N°3359880001-89** ouvert à cet effet par l'Agence de Régulation des Marchés Publics, auprès des Agences de la Banque Internationale pour l'Epargne et le Crédit (BICEC).

**Remise des offres :** Les offres rédigées en français ou en anglais en sept (07) exemplaires dont un original et six (06) copies marquées comme telles et une version électronique format PDF (joindre également un format Word de l'offre financière) desdites Offres sur une (01) clé USB, seront adressées sous plis et scellés, au **Projet d'Appui au Développement des Filières Agricoles Phase II (PADFA II) ;** Unité de Coordination et de Gestion (UCGP), sise à Yaoundé, au quartier Bastos, derrière l'ambassade de Chine. Téléphone : **+237 222 20 74 44**. E-mail [padfacameroun@padfa.net](mailto:padfacameroun@padfa.net) ; [www.padfa.net](http://www.padfa.net) sans



aucune indication sur l'identité du soumissionnaire sous peine de rejet, et devront être déposées contre décharge à la cellule de Passation des Marchés du PADFA II au plus tard le 19 OCT 2022 à 18 heures précises (heure locale) et devront porter la mention suivante :

« Travaux de construction de sept (07) nouveaux bâtiments de stockage de riz avec blocs latrines de deux (02) cabines dans la Région de l'Extrême-Nord, en quatre (04) lots, pour le compte du PADFA II »

« À n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

- N.B. :**
- Les soumissions par voies électroniques ne sont pas acceptées ;
  - Les soumissions hors délai ne seront en aucun cas acceptées.

**5) Ouverture des offres :** L'ouverture des plis, qui se fera en un (1) temps, sera effectuée le 19 OCT 2022 heures par la Commission Spéciale de Passation des Marchés (CSPM) du PADFA II, sise au quartier Bastos, derrière l'Ambassade de Chine. Les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture des plis ou se faire représenter par une personne mandatée, ayant une parfaite connaissance de leur dossier.

**6) Durée d'exécution :** La durée d'exécution des travaux est de six (06) mois pour chaque lot. Elle prend effet dès notification de l'ordre de service de démarrage des travaux.

**7) Critère d'évaluation des offres**

**Les critères éliminatoires :** Les critères éliminatoires fixent les conditions minimales à remplir pour être admis à l'évaluation suivant les critères essentiels. Le non-respect de ces critères entraîne le rejet de l'offre du soumissionnaire.

Il s'agit notamment :

**a) Portant sur les pièces administratives**

- Absence de la caution de soumission ;
- Absence ou non-conformité d'une pièce administrative 48 heures après l'ouverture des offres ;
- Fausse déclaration ou pièce falsifiée ;

- **Portant sur l'Offre technique :** Non satisfaction d'au moins 31 oui sur 38 sous critères essentiels pour les lots à deux (02) sites et 26 oui sur 32 sous critères essentiels pour les lots à un (01) site, soit 80% « oui ».

- **Portant sur l'Offre financière :** Absence d'un prix unitaire quantifié.

**Critères essentiels :** Les critères dits essentiels sont ceux primordiaux ou clés pour juger de la capacité technico-financières des candidats à exécuter les travaux, objet de l'appel d'offres.

L'évaluation relative à la qualification des candidats portera sur **38 sous critères essentiels pour les lots à deux (02) sites et 32 sous critères essentiels pour les lots à un (01) site** dont :

- a) Personnels clés sur **25 sous critères** pour les lots à deux (02) sites et **19 sous critères** pour les lots à un (01) site ;
- b) Moyens matériels de l'entreprise sur **02 sous critères** ;
- c) Expériences sur **02 sous critères** ;
- d) Proposition technique sur **02 sous critères** ;
- e) Conditions d'acceptation du marché sur **02 sous critères** ;
- f) Capacité financière et chiffre d'affaire sur **01 Sous Critère** ;
- g) Présentation générale de l'offre sur **04 sous critères**.

**8) Attribution du marché :** Le marché sera attribué au soumissionnaire dont l'offre techniquement qualifiée, sera évaluée la moins-disante.

Une entreprise ou groupement d'entreprises sera sélectionné, conformément au Guide pratique de passation des marchés du FIDA, qui peut être consulté à l'adresse suivante: [www.ifad.org/fr/project-procurement](http://www.ifad.org/fr/project-procurement). Le processus d'Appel d'Offres comportera un examen et une vérification des qualifications et des prestations antérieures; il sera notamment procédé à un contrôle des références préalablement à l'attribution du marché.

**NB : Un soumissionnaire ne peut être attributaire de plus de 2 lots.**

**9) Durée de validité des offres :** Les soumissionnaires resteront engagés par leurs offres pendant une durée de cent-vingt-jours (120) jours à la date limite fixée pour la remise des offres.

Les soumissions hors délai ne seront en aucun cas acceptées et seront renvoyées sans avoir été ouvertes sur demande écrite et aux frais du soumissionnaire.

**10) Caution de soumission :** Toutes les offres devront être assorties d'une caution de soumission par lot d'un montant de :

LOTS	Montant Caution de Soumission (FCFA)
Lot 1 :	2 200 000
Lot 2 :	2 800 000
Lot 3 :	1 500 000
Lot 4 :	2 270 000

Ladite caution de soumission sera délivrée par une banque ou compagnie d'assurances agréée par le MINFI.

Veuillez noter qu'une séance d'information ne sera organisée à l'intention des soumissionnaires selon les modalités indiquées dans les Données Particulières de l'Appel d'Offres, dans la Section II du dossier.



Fait à Yaoundé, le 15 SEPT 2023

LA COORDONNATRICE NATIONALE

*Kidno Missie Marigoh*  
Coordonnatrice Nationale





INVITATION TO TENDER

15 SEPT 2022

OPEN INTERNATIONAL INVITATION TO TENDER N° 01/AOIO/MINADER/PADFA II/STB2023 OF 2023 RELATING TO THE CONSTRUCTION WORKS OF SEVEN (07) NEW RICE STORAGE BUILDINGS WITH LATRINES BLOCKS OF TWO (02) CABINS IN THE FAR NORTH REGION, IN FOUR (04) LOTS, ON BEHALF OF PADFA II.

**1 Background:** Cameroon Government has obtained funding from the International Fund for Agricultural Development (IFAD) which it plans to use partially to cover the execution of this work. The use of IFAD funds is subject to IFAD approval, also to the terms and conditions set out in the financing agreement and in accordance with IFAD rules, policies and procedures. IFAD and its representatives, agents and officials are released from all liability concerning legal actions, proceedings, claims, demands, losses and obligations of any kind and of any nature that any party may invoke in the context of the Commodity Value Chain Development Support Project. – Phase II (PADFA II).

The Commodity Value Chain Development Support Project. – Phase II (PADFA II). plans to use part of this loan to make eligible payments under the Contract "relating to the construction of seven (07) new rice storage buildings with latrine blocks of two (02) cabins in the Far North Region, in four (04) lots, on behalf of PADFA II ».

**2. Consistency of the work: Lot 1, 2, 3, 4:** Each site will consist of a production or seed storage store, additional infrastructure (shed, toilet block, administrative block and drying area), sanitation and road maintenance.

The aspects that are subject to achievement are:

LOT 100: PRELIMINARY WORK; LOT 200: FOUNDATIONS; LOT 300: MASONRY AND ELEVATION; LOT 400: FRAMEWORK, ROOFING AND CEILINGS; LOT 500: ALUMINUM, WOOD AND METAL CARPENTRY;	LOT 600: ELECTRICITY; LOT 700: COATING AND COVER; LOT 800: PAINTING; LOT 900: SANITATION AND VRD; LOT 1000: TAKING INTO ACCOUNT OF THE ENVIRONMENTAL ASPECT
---	---

**3 Participation :** The Invitation to tender is open to anyone who wishes to participate, provided they meet the required conditions. Subject to the restrictions set out in the Tender File, authorized bidders may associate with other bidders to be able to carry out all the work.

**4 Allotment:** The work, as well as the contract(s) which should be awarded are divided into (04) four lots as presented in the table below. A tenderer cannot be awarded more than one lot.

LOTS	BENEFICIARY COOPERATIVES	LOCALITIES
Lot 1: Construction works of two (02) rice storage warehouses : one with a capacity of 100 tons of seed (MS_S 1) in the locality of Droumka and one on paddy storage with a capacity of 300 tons (MSP 2) in the locality of Lheke, in Yagoua Sub-division, Mayo-Danay Division, Far North Region.	DJOKDJAFNA	Yagoua/Doumka
	KAIKARA	Yagoua/Lheké
Lot 2: Construction work for two (02) rice storage warehouses with a capacity of 500 tons of paddy (MS_P 3) in the locality of Touloum and 100 tons of paddy (MS_P1) in the locality of Foua-kapbuo , in the Yagoua Sub-division, Mayo-Kani and Mayo-Danay Division, Far North Region	PRPAP	Touloum
	BARACK OBAMA	Yagoua/FouaKapbuo
Lot 3: Construction work for one (01) rice storage warehouse with a capacity of 300 tons (MS-P2) in the locality of Kikai, Kikai Sub-division, Mayo-Danay division, Far North Region	PROSAK	Kaikai
Lot 4: Construction work for two (02) rice storage warehouse, one with a capacity of 300 tons of rice seed (MS-S2) in the locality of Kaou and one with a capacity of 100 tons of paddy (MS-P1) in the locality of Hiri, VELE Sub-division, Mayo-Danay division, Far North Region	TAPAÏTOUAYA SEMENCIERE	Vélé/Kaou
	TAPAÏTOUAYA DE YAHLOCKA	Vélé/Hiri

**5 Acquisition of the Tender File:** Tenderers wishing to submit a bid must obtain the Tender File as soon as this notice is published, against presentation of a receipt for payment of a non-refundable sum of Two hundred thousand (200,000) CFA Francs. The method of payment will be in cash, in ARMP Account No. 33598800001-89 opened for this purpose by the Public contract Regulatory Board, with the Agencies of the International Bank for Savings and Credit (BICEC).

**6. Bids Submission**

Tenders drafted in French or English in seven (07) copies including one original and six (06) copies marked as such and an electronic version in PDF format (also attach a Word format of the financial bid) of said tenders in one (01 ) USB key, will be sent under sealed envelopes , to the Commodity Value Chain Development Support Project Phase II (PADFA II); Coordination and Management Unit (PCMU), located in Yaoundé, Bastos , behind the Chinese Embassy. Phone: +237 222 20 74 44. E-mail [padfacameroun@gmail.com](mailto:padfacameroun@gmail.com); [www.padfa.net](http://www.padfa.net) without any indication of the identity of the tenderer under penalty of rejection, and must be submitted against acknowledgement to the Procurement unit or to the PADFA II secretariat no later than ..... OCT. 1... 2022 at 1 P.M. (local time) and must bear the following mention:

**"Construction work on seven (07) new rice storage buildings with latrine blocks of two (02) cabins in the Far North Region, in four (04) lots, on behalf of PADFA II"**

**"To be opened only during the bids opening session"**

**N.B.:** - Electronic submissions will be rejected;  
- Late submissions will not be accepted under any circumstances.



**7 Bids Opening :** The opening of the bids, to be done in once, will be carried out on **19 OCT 2023** P.M. by the Special Tender Board (STB) of PADFA II, located in Bastos , behind the Chinese Embassy. Bidders can attend this bid opening session or be represented by an authorized person having a full knowledge of their file.

**8 Work Execution Duration:** The duration of the works is six (06) months for each lot. It takes effect upon notification of the work start-up service order.

**9 Bid evaluation criteria**

**The Eliminary criteria:** The eliminary criteria set the minimum conditions to be met in order to be admitted to the evaluation according to core criteria. Failure to comply with these criteria will result in the rejection of the tenderer's bid.

These include:

**a) Administrative documents**

- Absence of the bid bond;
- Absence or non-compliance of an administrative document 48 hours after the opening of the bids
- Fake declaration or forged document;

**b) Technical bid**

- Non-satisfaction of at least 31 yes out of 38 under core criteria for lots with two (02) sites and 26 yes out of 32 under core criteria for lots at one (01) site, i.e. 80% "yes".

**c) Financial bid**

- Absence of a quantified unit price.

**Core criteria:** The core criteria are the ones help judging the technical-financial capacity of the candidates to carry out the work, the subject of the invitation to tender.

The evaluation relating to the qualification of the candidates will cover 38 essential sub-criteria for lots with two (02) sites and 32 sub-essential criteria for lots with one (01) site including:

- a) Key personnel out of 25 under criteria for lots with two (02) sites and 19 under criteria for lots with one (01) site;
- b) Company s Equipment out of 02 under criteria;
- c) Experience out of 02 under criteria;
- d) Technical proposal out of 02 under criteria;
- e) Conditions of acceptance of the market on 02 under criteria;
- f) Financial capacity and turnover on 01 Under Criterion;
- g) General presentation of the bid on 04 sub-criteria.

**10 Contract award :** The contract will be awarded to the tenderer whose technically qualified bid will be least evaluated.

A firm or consortium will be selected, in accordance with IFAD's Practical Guide to Procurement, which can be consulted at the following address: [www.ifad.org/en/project-procurement](http://www.ifad.org/en/project-procurement). Tenders will include a review and verification of qualifications and prior performance; In particular, a reference check will be carried out prior to the award of the contract.

**NB:** A bidder cannot be awarded more than 2 lots.

**11 Period of validity of bids:** Bidders will remain committed to their bids for a period of one hundred and twenty-day (120) days from the deadline set for submission of tenders.

Late bids will not be accepted under any circumstances and will be returned unopened upon written request and at the bidder's expense.

**12 Submission bond:** All tenders must be backed by a bid security per lot in the amount of:

LOTS	Bid Bond Amount (CFAF)
<b>Lot 1:</b> Construction works of two (02) rice storage warehouses : one with a capacity of 100 tons of seed (MS_S 1) in the locality of Droumka and one on paddy storage with a capacity of 300 tons (MSP 2) in the locality of Lheke, in Yagoua Sub-division, Mayo-Danay Division, Far North Region.	2 200 000
<b>Lot 2:</b> Construction works of two (02) rice production storage warehouses with a capacity of 500 tons (MS_P 3) in the locality of Touloum and 100 tons of rice (MS_P1) in the locality of Foua-kapbuo , in Yagoua Sub-division , Mayo-Kani and Mayo-Danay Divisions , Far North Region	2 800 000
<b>Lot 2:</b> Construction work for two (02) rice storage warehouses with a capacity of 500 tons of paddy (MS_P 3) in the locality of Touloum and 100 tons of paddy (MS_P1) in the locality of Foua-kapbuo , in the Yagoua Sub-division, Mayo-Kani and Mayo-Danay Division, Far North Region	1 500 000
<b>Lot 4:</b> Construction work on two (02) rice seed storage stores with a capacity of 300 tons (MS-S2) in the locality of Kaou and rice production with a capacity of 100 tons (MS-P1) in the locality of Hiri, Vélé Sud division, Mayo-Danay division, Far North Region	2 270 000

The said submission bond will be issued by a bank or insurance company approved by the MINFI.

Please note that an information session will not be organized for the tenderers according to the methods indicated in the Particular Data of the invitation to Tender, in Section II of the file.

Done in Yaoundé, on **15 SEPT 2023**



**THE NATIONAL COORDINATOR**

*Stéphanie Missé Marigoh*  
**Coordonnatrice Nationale**